

Listing of Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Claims 1-20 (Canceled)

Claim 21 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines, comprising a cylinder with a cylinder housing (4) and a piston guided in a piston bore of the cylinder for compressing a working medium, with the cylinder being sealed in an axial direction by a cylinder head (1), and a fastening element (2, 24, 25) is provided which fastens the cylinder head (1) to the cylinder housing (4) by a contact pressure exerted in the region of the axis of the piston bore, and the fastening element (2, 24, 25) comprises a base part (5) and lateral parts (6), with the base part (5) being arranged in the axial direction in front of the cylinder head (1) and a contact pressure is exerted on the cylinder head (1) in the axial direction with the help of the base part (5), wherein the lateral parts (6) are formed as legs (6) which are laterally projecting from the base part (5), and which end sections (7) spaced from the base part (5) are latched on the cylinder housing (4) or on

bearing blocks (3) which are rigidly connected with a supporting part (9) of the compressor.

Claim 22 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 21, wherein the fastening element (2, 24, 25) is a preferably shaped clamp.

Claim 23 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 21, wherein the base part is provided with an arched configuration in the direction of the legs (6).

Claim 24 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 21, wherein the bearing blocks (3) each having at least one edge (12) which are encompassed at least partly by the end sections (7) of the legs (6).

Claim 25 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 22, wherein for forming a latching the clamp (2) encompasses the entire cylinder housing (4), with the cylinder housing (4) having edges

(13) which are encompassed at least partly by the end sections (7) of the legs (6).

Claim 26 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 21, wherein the latching is formed with the help of grooves (8) in the cylinder housing (4) into which engage one end section (7) each of the legs (6).

Claim 27 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 21, wherein the base part (5) guides a pressing screw (14) which exerts a contact pressure on the cylinder head (1) in the axial direction.

Claim 28 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 21, wherein the base part (5) rests directly on the cylinder head (1) and the lateral parts (6) are anchored to bearing blocks (3) fixedly joined to a supporting part (9) of the compressor, with at least one of the lateral parts (6) being configured as a screwed connection between base part (5) and bearing block (3).

Claim 29 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 21, wherein the fastening element (2, 24, 25) is a locking clip.

Claim 30 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 29, wherein the fastening element (2,24,25) is a wire (25).

Claim 31 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 21, with the cylinder head (1) comprising a valve plate (16), characterized in that the valve plate (16) is partly sunk into a bore (17) in the cylinder housing (4), which bore comprises a step.

Claim 32 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 31, wherein the valve plate (16) comprises a radial nose (18) which engages in a respective radial notch (19) in the cylinder housing (4).

Claim 33 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 30, wherein valve plate (16) as well as the cylinder housing (4) each comprise a radial notch (35, 36) into which a locking body (34) can be inserted with radial alignment of the notch (35) of the valve plate (16) with the notch (36) of the cylinder housing (4).

Claim 34 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 33, wherein the cylinder head (1) can also comprise a radial notch (37) into which the locking body (34) can be inserted with overlapping alignment of the notch (35) of the valve plate (16) with the notch (37) of the cylinder head (1).

Claim 35 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 30, wherein in addition to the valve plate (16) the cylinder head (1) is at least partly sunk into the bore (17) in the cylinder housing (1), which bore preferably comprises a step.

Claim 36 (New): A compressor for hermetically encapsulated small-type refrigerating machines according to claim 21, wherein the contact pressure exerted by the fastening element (2, 24, 25) in the area of the axis of the piston bore corresponds to an axial force of pressure of 1000 N to 10000 N, preferably 3000 N.